

ÉCOLE HELLÉNIQUE PLATON-OMEROS
ΣΧΟΛΕΙΟ ΠΛΑΤΩΝ-ΟΜΗΡΟΣ
PLATON-OMEROS GREEK SCHOOL

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ / CAMPUS: MONTREAL

SOUTH SHORE

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟ ΕΓΓΡΑΦΗΣ / REGISTRATION CONTRACT 2023 – 2024

ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ / FAMILY INFORMATION

Επώνυμο / Family name: _____

Όνομα / Name: _____

Ημερ/νία Γεννήσεως / Date of Birth: _____
(dd) (mm) (yyyy)

Πατρώνυμο / Father's name: _____

Όνομα μητέρας / Mother's name: _____

Γένος μητέρας / Mother's maiden name: _____

Διεύθυνση / Address: _____ Apt _____

Πόλη / City: _____ Postal Code / Ταχ.Κώδ.: _____

Τηλ. Κατοικίας / Tel. Home: _____

Τηλ. Σαββάτου / Tel. Saturday: _____

E-mail (γονέα / parent): _____

Έχετε άλλα παιδιά που να φοιτούν στα σχολεία της ΕΚΜΜ; / Do you have any other children that attend at HCGM's schools? : Yes No

Αν ναι, σε ποιο σχολείο;/If yes, which school? _____

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΜΑΘΗΤΗ / STUDENT INFORMATION

ΤΑΞΗ / GRADE:

- Προνηπιαγωγείο /Pre-Kindergarten
 Νηπιαγωγείο / Kindergarten

ΔΗΜΟΤΙΚΟ / ELEMENTARY SCHOOL

- Τάξη 1^η / Grade 1
 Τάξη 2^α / Grade 2
 Τάξη 3^η / Grade 3
 Τάξη 4^η / Grade 4
 Τάξη 5^η / Grade 5
 Τάξη 6^η / Grade 6

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ / EDUCATION:

Ημερήσιο Σχολείο / Day School: _____

School Board: _____

Code Permanent: _____

ΔΙΔΑΚΤΡΑ / FEES

Σας εσωκλείω επιταγές με τις παρακάτω ημερομηνίες για τα δίδακτρα.
I attach the following post-dated checks for tuition fees.

	Για 1 παιδί / 1 child \$745	Για 2 παιδιά / 2 children \$1288	Για 3 παιδιά / 3 children \$1600
18/09/2023	\$265	\$448	\$546
13/11/2023	\$240	\$420	\$527
15/01/2024	\$240	\$420	\$527

Για κάθε επιπλέον παιδί / For each additional child \$385

Parent's or legal guardian's name: _____

Parent's or legal guardian's signature: _____

Date: _____

ΙΑΤΡΙΚΑ / MEDICAL:

Αριθμός κάρτας υγείας / Medical card: _____

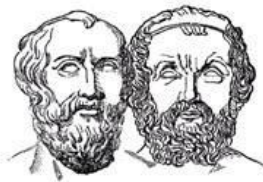
Οικογενειακός Γιατρός / Family Doctor: _____

Παθήσεις – Αλλεργίες / Allergies, Other: _____

Φάρμακα / Medicine: _____

- Τα δίδακτρα δεν καλύπτουν την υποχρεωτική συνδρομή μέλους στην ΕΚΜΜ.
The tuition fees do not include the mandatory membership fee to the HCGM.
(\$50 για 1 γονέα / 1 parent, \$80 για 2 γονείς / 2 parents, \$100 - \$130 οικογενειακή / family).
- Για οποιαδήποτε ακύρωση του συμβολαίου εγγραφής θα υπάρχει χρέωση \$50.00. Σε περίπτωση αποχώρησης του μαθητή μετά την 9η Οκτωβρίου 2023 το ποσό της πρώτης δόσης των διδάκτρων δεν επιστρέφεται. Σε περίπτωση αποχώρησης του μαθητή μετά τις 15 Ιανουαρίου 2024, ουδέν ποσό επιστρέφεται ΚΑΙ χρεώνεται το πλήρες ποσό των διδάκτρων.
Any registration cancellation is subject to a \$50 administration fee. For any cancellation or withdrawal after October 9th 2023 the amount equal to the first instalment will not be reimbursed.
In the case of a cancellation or withdrawal after January 15th 2024 no amount will be reimbursed.
- Για κάθε επιταγή που επιστρέφεται (ακάλυπτη) για οποιονδήποτε λόγο, θα χρεώνονται \$50 για δαπάνες διοίκησης. Το ποσό αυτό θα πρέπει να πληρωθεί σε μετρητά, ταμειακή επιταγή ή πιστοποιημένη επιταγή εντός 10 ημερών.
A \$50 administration fee will be charged for any item returned by a financial institution, for whatever reason. The amount of the returned item and the administration fee must be paid in cash, certified check or money order within 10 days.
- Σας ενημερώνουμε ότι το παρόν συμβόλαιο εγγραφής δεν θα γίνει αποδεκτό σε περίπτωση που υπάρχουν ανεξόφλητοι λογαριασμοί προς την ΕΚΜΜ.
Please be advised that the present registration contract will not be accepted if any outstanding amounts are owed to the HCGM.





ÉCOLE HELLÉNIQUE PLATON-OMEROS
ΣΧΟΛΕΙΟ ΠΛΑΤΩΝ-ΟΜΗΡΟΣ
PLATON-OMEROS GREEK SCHOOL

ΟΝΟΜΑ ΜΑΘΗΤΗ / STUDENT'S NAME: _____

ΑΘΛΗΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ / SPORTS ACTIVITIES

Επιτρέπω στο παιδί μου να συμμετάσχει στις αθλητικές δραστηριότητες του σχολείου.

I allow my child to participate in the school's sports activities.

Υπογραφή / Signature _____ Ημερομηνία/Date _____

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΥΛΙΚΟ / USE OF PICTURES

Επιτρέπω στο σχολείο «Πλάτων-Όμηρος» να χρησιμοποιήσει φωτογραφίες του παιδιού μου στο έντυπο και ηλεκτρονικό υλικό του σχολείου με σκοπούς ενημερωτικούς και διαφημιστικούς (μαθητικό περιοδικό / ιστοσελίδα).

I allow Platon-Omeros School to use pictures of my child in electronic and printed material for information and promotion purposes. I give Platon-Omeros School my permission to use photographs of my child in advertising and informative material about the school (student magazine / website).

Υπογραφή / Signature _____ Ημερομηνία/Date _____

ΣΧΟΛΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ / SCHOOL REGULATIONS

Διάβασα και αποδέχομαι τους συνημμένους σχολικούς κανονισμούς.

I have read and accept the attached school regulations.

Υπογραφή / Signature _____ Ημερομηνία/Date _____

ΥΠΕΝΘΥΜΙΣΗ

ΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΜΑΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΕΙ ΜΕ ΤΟΥΣ ΓΟΝΕΙΣ ΜΕΣΩ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΥ.

THE SCHOOL USES EMAIL FOR ALL COMMUNICATION PURPOSES.





**ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΜΕΛΟΥ΢ / MEMBERSHIP
2023-2024**

Σας ενημερώνουμε ότι εγγράφοντας το παιδί σας στα σχολεία της Συμπληρωματικής Εκπαίδευσης, πρέπει να γίνετε μέλος της Ελληνικής Κοινότητας Μείζονος Μοντρεάλ καταβάλλοντας το ποσό συνδρομής των:

- 1) \$ 50 για έναν από τους δύο γονείς
- 2) \$ 80 και για τους δύο γονείς
- 3) \$ 25 εάν είστε αποδέχτες του προγράμματος κοινωνικής πρόνοιας.

We would like to inform you that by registering your child to one of the Supplementary Education schools you have to become a member of the Hellenic Community of Greater Montreal by paying the below membership fee:

- 1) \$ 50 for one parent
- 2) \$ 80 for two parents
- 3) \$ 25 if you are on welfare

ΣΧΟΛΕΙΟ / SCHOOL:

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗ΢

ΠΛΑΤΩΝ-ΟΜΗΡΟ΢

ΑΓΙΟ΢ ΝΙΚΟΛΑΟ΢

- MONTREAL
 LAVAL
 SOUTH SHORE

- MONTREAL
 SOUTH SHORE

Παρακαλώ γράψτε μόνο τα στοιχεία του ατόμου που θέλετε να γίνει μέλος.
Please fill out the personal information of the person that will become a member.

ΟΝΟΜΑ ΠΑΤΕΡΑ / FATHER'S NAME: _____

ΕΠΩΝΥΜΟ ΠΑΤΕΡΑ / FATHER'S FAMILY NAME: _____

**ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΓΕΝΝΗΣΗ΢ ΠΑΤΕΡΑ /
FATHER'S DATE OF BIRTH:**

Ημέρα / Day

Μήνας / Month

Έτος / Year

ΟΝΟΜΑ ΜΗΤΕΡΑ΢ / MOTHER'S NAME: _____

ΕΠΩΝΥΜΟ ΜΗΤΕΡΑ΢ / MOTHER'S FAMILY NAME: _____

**ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΓΕΝΝΗΣΗ΢ ΜΗΤΕΡΑ΢ /
MOTHER'S DATE OF BIRTH:**

Ημέρα / Day

Μήνας / Month

Έτος / Year

ΔΙΕΥΘΥΝ΢Η / ADDRESS: _____

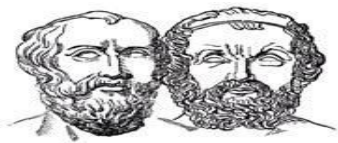
ΠΟΛΗ / CITY: _____ **ΕΠΑΡΧΙΑ / PROVINCE:** _____

TAX. ΚΩΔΙΚΑ΢ / POSTAL CODE: _____ **ΤΗΛΕΦΩΝΟ / PHONE NUMBER :** (_____) _____

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟ / E-MAIL ADDRESS : _____

*Η επιταγή να είναι πληρωτέα προς την «Ελληνική Κοινότητα Μείζονος Μοντρεάλ». Εκπίπτει από την φορολογική σας δήλωση.
Please make check payable to Hellenic Community of Greater Montreal .The amount is deductible from your income taxes.*





RIGHTS AND OBLIGATIONS OF “PLATON – OMEROS” ELEMENTARY SCHOOL

Dear parents,

We would like to welcome you and wish you all a great school year 2023 – 2024!

In order for our schools to function better, please take note of the following rules and regulations:

1. Classes start at 9:00 a.m. We ask students not to be late.
2. In the morning, students will gather at the school gym, cafeteria or school entrance according to their campus, where the Morning Prayer will take place before entering their classrooms.
3. All the school-building doors will be locked during classes.
4. Parents are not allowed to wander in the school corridors.
5. The students are not allowed to mishandle school material that does not belong to them or to “Platon – Omeros” School.
6. For Montreal campus, recess (lunch) will be from 11:00a.m. – 11:30a.m. for grades Pre – Kindergarten, Kindergarten and grade 1. For grades 2, 3, 4, 5 and 6 recess (lunch) will be from 11:30a.m. – 12:00noon. The other campuses will have recess (lunch) from 11:30a.m. – 12:00noon.
7. For safety reasons it is **STRICTLY FORBIDDEN** for students to leave the school premises during recess (lunch).
8. Classes finish at 2.00 p.m. **Parents are personally responsible to pick up their children on time unless the school has been notified beforehand for a late pick-up and this, only for urgent cases.**
9. Students should have all their books and notebooks with them every Saturday.
10. Students are not allowed to circulate with winter boots in the building. Therefore, please send a pair of shoes they can wear during winter months.
11. All students can use the phone to call their parents during school hours. Parents can contact the head teacher of the school at the following numbers:
(514) 738-2421 ext.191 for Platon-Omeros Montreal
(450) 656-4832 ext.201 for Platon-Omeros South Shore

For the safety and well-being of our students, we kindly ask you to respect these rules and regulations.

We thank you for your understanding and collaboration!

Kaiti Kiryakidis

General Director, Supplementary Education

Platon – Omeros, Saint Nicholas & Aristotelis Schools





ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ «ΠΛΑΤΩΝ – ΟΜΗΡΟΣ»

Αγαπητοί γονείς,

Με την έναρξη του νέου σχολικού έτους σας καλωσορίζουμε και ευχόμαστε καλή σχολική χρονιά 2023 – 2024!

Για την καλύτερη λειτουργία των σχολείων, παρακαλούμε όπως λάβετε υπ' όψιν τα ακόλουθα:

1. Τα μαθήματα αρχίζουν στις 9:00π.μ. Παρακαλούνται οι μαθητές να μην καθυστερούν.
2. Το πρωί οι μαθητές ανάλογα με το παράρτημα θα συγκεντρώνονται στο γυμναστήριο, στην καφετέρια ή στην είσοδο του σχολείου, όπου και θα γίνεται η πρωινή προσευχή πριν μουν στις τάξεις τους.
3. Όλες οι πόρτες του σχολείου θα κλειδώνονται κατά την διάρκεια των μαθημάτων.
4. Οι γονείς απαγορεύεται να κυκλοφορούν στο σχολείο.
5. Οι μαθητές δεν επιτρέπεται να αγγίζουν σχολικό υλικό που δεν τους ανήκει ή δεν ανήκει στο Σχολείο «Πλάτων – Όμηρος».
6. Το Προνηπιαγωγείο, Νηπιαγωγείο και η Α' Δημοτικού του παραρτήματος Μοντρεάλ θα κάνουν διάλειμμα από τις 11:00π.μ. μέχρι τις 11:30π.μ. Για τις τάξεις Β', Γ', Δ', Ε' και ΣΤ' το διάλειμμα θα είναι από τις 11:30π.μ. μέχρι τις 12:00 το μεσημέρι. Στα υπόλοιπα παραρτήματα το διάλειμμα θα γίνεται από τις 11:30π.μ. μέχρι τις 12:00 το μεσημέρι για όλες τις τάξεις.
7. Για την προστασία των μαθητών, ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΑΥΣΤΗΡΑ η έξοδος τους από το σχολείο την ώρα του διαλείμματος.
8. **Τα μαθήματα τελειώνουν στις 2.00 μ.μ. Να είσατε στην ώρα σας διότι αν αργοπορήσετε δε θα είμαστε υπεύθυνοι εκτός αν έχουμε ειδοποιηθεί και μόνο σε επείγουσες περιπτώσεις.**
9. Οι μαθητές πρέπει να έχουν τα βιβλία, τα τετράδια και το σχολικό τους υλικό πάντοτε μαζί τους στο σχολείο.
10. Οι μαθητές θα πρέπει να φέρνουν ένα δεύτερο ζευγάρι παπούτσια κατά τη διάρκεια του χειμώνα. Απαγορεύεται να κυκλοφορούν με μπότες χιονιού μέσα στο σχολείο.
11. Όλοι οι μαθητές μπορούν να χρησιμοποιούν το τηλέφωνο του σχολείου κατά τις ώρες των μαθημάτων για οτιδήποτε χρειαστούν. Το ίδιο ισχύει και για τους γονείς. Μπορείτε να καλείτε τα παιδιά σας στους παρακάτω αριθμούς:
(514) 738-2421 εσωτ.191 για το Πλάτων-Όμηρος Μοντρεάλ
(450) 656-4832 εσωτ.201 για το Πλάτων-Όμηρος Νότια Ακτή

Για την ασφάλεια των μαθητών και την καλύτερη λειτουργία του σχολείου μας παρακαλούμε όπως σεβασθείτε αυτούς τους κανονισμούς.

Σας ευχαριστούμε για την κατανόηση και την συνεργασία!

Καίτη Κυριακίδου
Γενική Διευθύντρια Συμπληρωματικής Εκπαίδευσης
των σχολείων Πλάτων – Όμηρος, Άγιος Νικόλαος & Αριστοτέλης

